

日本新建築 中文版 28

SHINKENCHIKU JAPAN

(日语版第 90 卷 13 号, 2015 年 10 月号)

建筑的文化性与休闲性

Cultural and Leisure Nature of Architecture

日本株式会社新建筑社 编



大连理工大学出版社
Dalian University of Technology Press

建筑的文化性与休闲性

主办单位：大连理工大学出版社
主 编：范 悦(中) 四方裕(日)

编委会成员：

(按姓氏笔画排序)

中方编委：王 昀 吴耀东 陆 伟
茅晓东 钱 强 黄居正
魏立志

国际编委：吉田贤次(日)

出 版 人：金英伟

统 筹：苗慧珠

责任编辑：邱 丰

封面设计：洪 烘

责任校对：寇思雨 李 敏

印 刷：深圳市福威智印刷有限公司

出 版 发 行：大连理工大学出版社

地 址：辽宁省大连市高新技术产业
业园区软件园路80号

邮 编：116023

编辑部电话：86-411-84709075

编辑部传真：86-411-84709035

发行部电话：86-411-84708842

发行部传真：86-411-84701466

邮购部电话：86-411-84708943

网 址：www.dutp.cn

定 价：人民币98.00元

新建築

株式會社新建築社, 東京

简体中文版© 2017大连理工大学出版社

著作合同登记06-2016年第146号

版权所有·侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

建筑的文化性与休闲性 / 日本株式会社新建筑社编 ;
肖辉等译. — 大连 : 大连理工大学出版社, 2017.2

(日本新建筑系列丛书)

ISBN 978-7-5685-0676-2

I. ①建… II. ①日… ②肖… III. ①建筑学—研究
IV. ①TU-0

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第008730号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市软件园路80号 邮编: 116023)

印 刷: 深圳市福威智印刷有限公司

幅面尺寸: 221mm × 297mm

出版时间: 2017年2月第1版

印刷时间: 2017年2月第1次印刷

出 版 人: 金英伟

统 筹: 苗慧珠

责任编辑: 邱 丰

封面设计: 洪 烘

责任校对: 寇思雨 李 敏

ISBN 978-7-5685-0676-2

定 价: 人民币98.00元

电 话: 0411-84708842

传 真: 0411-84701466

邮 购: 0411-84708943

E-mail: architect_japan@dutp.cn

URL: <http://www.dutp.cn>

CONTENTS

日本新建筑
中文版 28

目录

004	On the water 日建设计/山梨知彦+恩田聪+青柳创 翻译：程婧宇
018	Hut AO Atelier and I 坂本一成研究室 翻译：程婧宇
028	半圆拱形之家 菊地宏建筑设计事务所 翻译：程婧宇
036	虫冢 隈研吾建筑都市设计事务所 翻译：程婧宇
042	天主教铃鹿教堂 竹口建太郎+山本麻子/Alphaville 翻译：郭启迪
050	怪异酒店 川添善行+原裕介+大川周平+东京大学 生产技术研究所 川添研究室 日大设计 翻译：郭启迪
058	丸本温泉旅馆 久保都岛建筑设计事务所 翻译：郭启迪
066	栗仓温泉旅馆 安部良/ARCHITECTS ATELIER RYO ABE 翻译：郭启迪
074	福岛矢吹町家园 长尾亚子+野上惠子+腰原干雄+矢吹町商工会 翻译：倪楠

080	新得町都市农村交流设施——山樱 川人洋志/川人建筑设计事务所 翻译：倪楠
088	惣誉酿酒 APL design workshop 翻译：倪楠
096	半田红砖建筑 安井建筑设计事务所 翻译：倪楠
106	HIVE TOKYO NTT都市开发 KOKUYO 翻译：周双春
114	DIC大厦 大林组一级建筑师事务所 翻译：周双春
122	Suntory世界研究中心 竹中工务店 翻译：周双春
130	安川电机未来馆·总部 三菱地所设计 翻译：李经纬
140	TOTO MUSEUM 梓设计 翻译：李经纬
148	PARK CITY大崎 北品川市区再开发项目 日本设计 翻译：李经纬
158	项目说明

建筑的文化性与休闲性

主办单位：大连理工大学出版社
主 编：范 悦(中) 四方裕(日)

编委会成员：
(按姓氏笔画排序)

中方编委：王 昀 吴耀东 陆 伟
茅晓东 钱 强 黄居正
魏立志

国际编委：吉田贤次(日)

出 版 人：金英伟
统 筹：苗慧珠
责任编辑：邱 丰
封面设计：洪 烘
责任校对：寇思雨 李 敏

印 刷：深圳市福威智印刷有限公司
出 版 发 行：大连理工大学出版社
地 址：辽宁省大连市高新技术产业
业园区软件园路80号

邮 编：116023
编辑部电话：86-411-84709075
编辑部传真：86-411-84709035
发行部电话：86-411-84708842
发行部传真：86-411-84701466
邮购部电话：86-411-84708943
网 址：www.dutp.cn

定 价：人民币 98.00 元

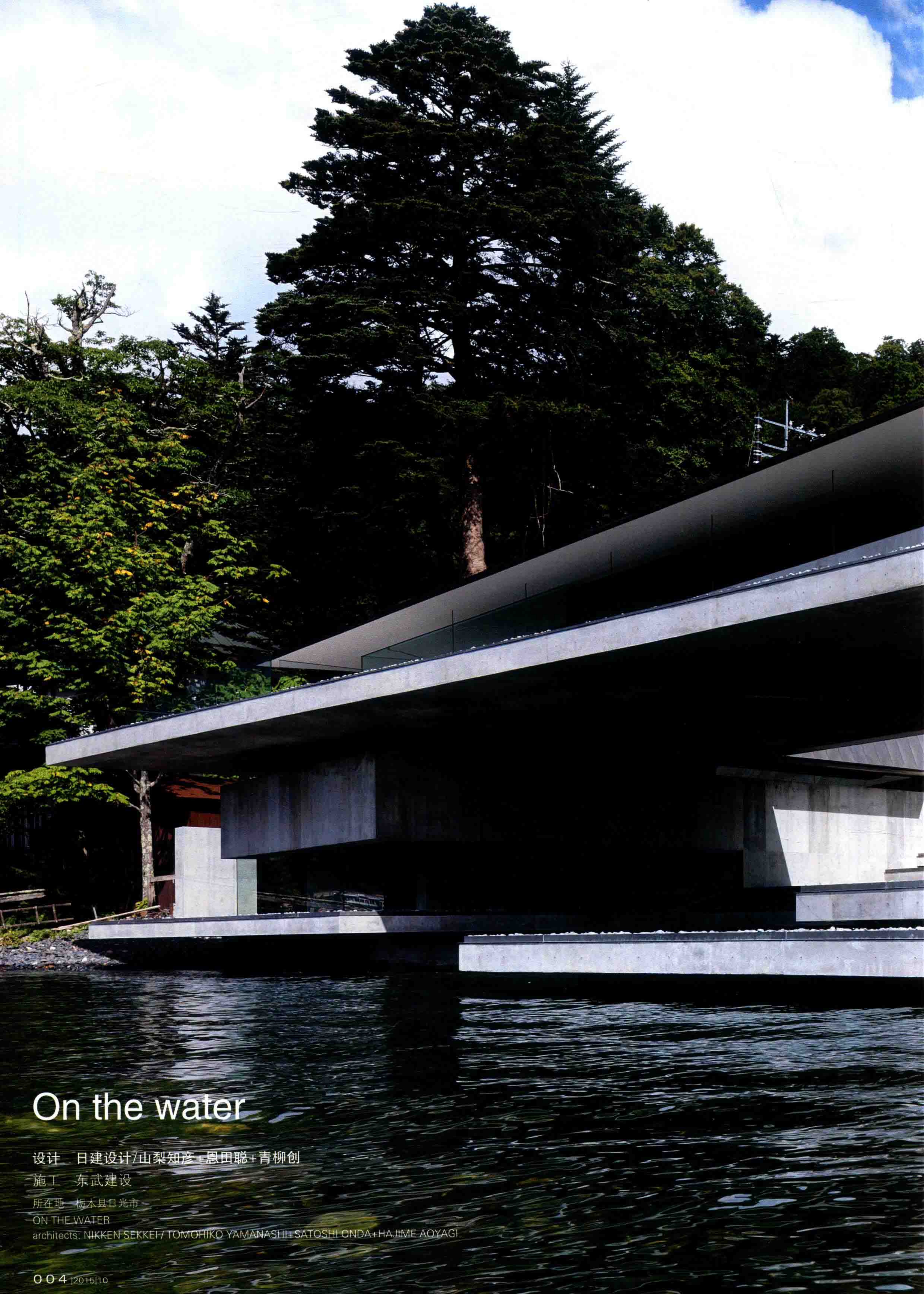
CONTENTS

日本新建筑
中文版 28

目录

004	On the water 日建设计/山梨知彦+恩田聪+青柳创 翻译：程婧宇
018	Hut AO Atelier and I 坂本一成研究室 翻译：程婧宇
028	半圆拱形之家 菊地宏建筑设计事务所 翻译：程婧宇
036	虫冢 隈研吾建筑都市设计事务所 翻译：程婧宇
042	天主教铃鹿教堂 竹口建太郎+山本麻子/Alphaville 翻译：郭启迪
050	怪异酒店 川添善行+原裕介+大川周平+东京大学 生产技术研究所 川添研究室 日大设计 翻译：郭启迪
058	丸本温泉旅馆 久保都岛建筑设计事务所 翻译：郭启迪
066	栗仓温泉旅馆 安部良/ARCHITECTS ATELIER RYO ABE 翻译：郭启迪
074	福岛矢吹町家园 长尾亚子+野上惠子+腰原干雄+矢吹町商工会 翻译：倪楠

080	新得町都市农村交流设施——山樱 川人洋志/川人建筑设计事务所 翻译：倪楠
088	惣誉酿酒 APL design workshop 翻译：倪楠
096	半田红砖建筑 安井建筑设计事务所 翻译：倪楠
106	HIVE TOKYO NTT都市开发 KOKUYO 翻译：周双春
114	DIC大厦 大林组一级建筑师事务所 翻译：周双春
122	Suntory世界研究中心 竹中工务店 翻译：周双春
130	安川电机未来馆·总部 三菱地所设计 翻译：李经纬
140	TOTO MUSEUM 梓设计 翻译：李经纬
148	PARK CITY大崎 北品川市区再开发项目 日本设计 翻译：李经纬
158	项目说明



On the water

设计 日建设计/山梨知彦+恩田聡+青柳创

施工 东武建设

所在地 栃木县日光市

ON THE WATER

architects: NIKKEN SEKKEI/TOMOHIKO YAMANASHI+SATOSHI ONDA+HAJIME AOYAGI



西侧外观。该项目为建于中禅寺湖畔的2层别墅。拆除原有的护岸，有效利用中禅寺湖水位的可控制性，建造向湖面伸展的1层露台以及内部有湖水流淌的中庭

2层餐厅。透过全长10 m的大玻璃窗眺望湖泊和远山



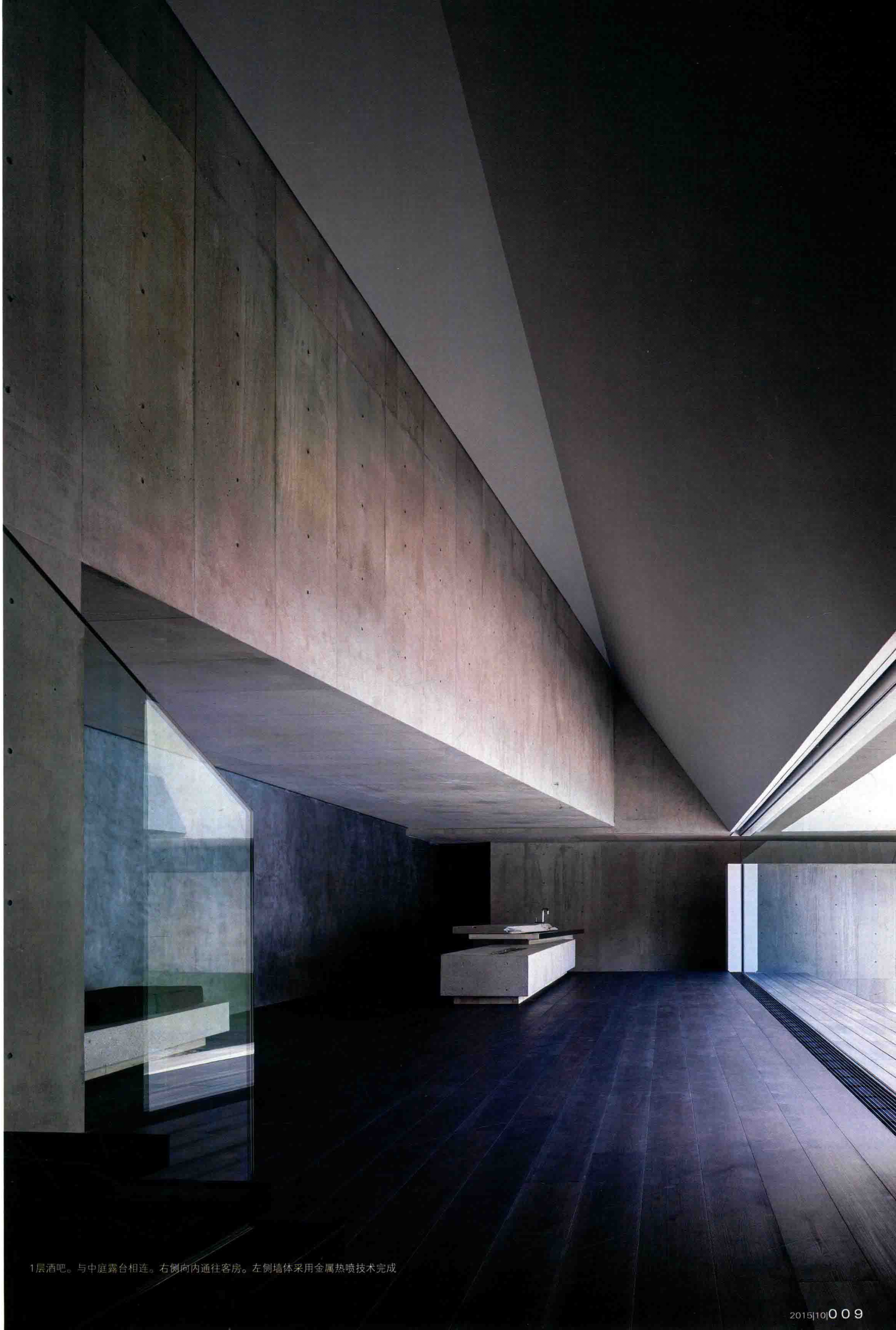


入口前的门廊。采用悬臂梁构件，将钢筋材质的大屋顶上方架空，以确保最大视野瞭望中禅寺湖周围景象



2层餐厅视角。两侧配置钢筋混凝土反梁，支撑跨度为20 m的楼板。外檐下每隔3 m配置有不锈钢材质的连接杆，向檐处施加张力，防止积雪压力使其发生挠性变形





1层酒吧。与中庭露台相连。右侧向内通往客房。左侧墙体采用金属热喷技术完成



1层中庭视角。屋檐采用长跨度楼板，伸向湖面。两边侧楼通向客房。屋顶选用
不锈钢热浸镀锌钢板制造





入口通道。前方为停车场。螺旋状流动路线将高度差约7 m的道路与湖面相连。



从湖面看向中庭。2层混凝土楼板跨度为20 m。经BIM（建筑信息模型）模拟验证，中庭内的湖水可缓解屋顶放射的高温，提高中庭的舒适感